

НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ  
ІНСТИТУТ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ

# КУЛЬТУРА СЛОВА

Випуск 79

ВИДАВНИЧИЙ ДІМ ДМИТРА БУРАГО  
Київ 2013

Черговий випуск видання присвячено мовотворчості українсько-го культурного діяча, класика української літератури Івана Нечуя-Левицького. Про значення його як теоретика, творця літературної мови, майстра художньої оповіді, пейзажотворення йдеться в низці статей.

Значну увагу приділено питанням функціонування української мови в сучасному мас-медійному просторі.

Читач має змогу ознайомитися з новітніми лінгвостилістичними теоріями, застосуванням методів когнітивістики до конкретного аналізу художніх текстів (М. Семенка, Б. Антоненка-Давидовича, М. Матіос та ін.).

Культуромовні розвідки присвячено вивченню сучасної усної і писемної літературної мови.

Практичні рекомендації дотримання літературної норми стануть у пригоді широкому колу читачів.

*Редакційна колегія:*

С. Я. Єрмоленко (відповідальний редактор), К. Г. Городенська, П. Ю. Гриценко, Г. М. Сюта (відповідальний секретар), І. Г. Матвіяс, Г. П. Півторак, Л. О. Симоненко, Н. М. Сологуб.

*Адреса редакції*

Інститут української мови  
Національної академії наук України,  
вул. М. Грушевського, 4, Київ, 01001.  
Тел.: 278-4281, 279-1885;  
e-mail: [kultura-slova@ukr.net](mailto:kultura-slova@ukr.net)

**Інститут української мови НАН України  
висловлює подяку  
МІЖНАРОДНОМУ БЛАГОДІЙНОМУ ФОНДУ  
«ЛІГА УКРАЇНСЬКИХ МЕЦЕНАТІВ»  
за фінансування видання**

ISSN 0201-419

© Інститут української мови НАН України, 2013

© Автори статей, 2013

# ЗМІСТ

## МОВОСВІТ ІВАНА НЕЧУЯ-ЛЕВИЦЬКОГО

- Світлана Єрмоленко* Етнокультурний і соціальний  
зміст художньої оповіді Івана Нечуя-Левицького. . . . . 6
- Надія Сологуб* Незнаний Іван Нечуй-Левицький  
у праці «Світогляд українського народу» . . . . . 15
- Людмила Мялковська* Про аспекти дослідження мови  
творів Івана Нечуя-Левицького. . . . . 19
- Тетяна Коць* Теоретичні засади праць  
Івана Нечуя-Левицького і тогочасна мовна практика. . . . 30
- Наталія Дзюбишина-Мельник* Текстотипи  
у забутій науково-популярній розвідці  
Івана Нечуя-Левицького . . . . . 36
- Світлана Бирик* «Та ніч, як Божий рай» (лінгвопоетика  
пейзажотворення у творі Івана Нечуя-Левицького  
«Ніч над Дніпром») . . . . . 45
- Наталія Мех* «Чи пам'ятають в Україні про гетьмана  
і козаків?» (образи *гетьмана* та *козаків* у казці  
Івана Нечуя-Левицького «Запорожці») . . . . . 54
- Тетяна Щербина* Чи вдягала Онися водночас дві спідниці?  
(назви одягу в мові прози Івана Нечуя-Левицького) . . . . 60

## ПОСТАТІ УКРАЇНСЬКИХ МОВОЗНАВЦІВ

- Ірина Гнатюк* Доробок С. Я. Єрмоленко у царині  
лексикографії . . . . . 66

## СЛОВО В ХУДОЖНЬОМУ ТВОРІ

- Галина Сюта* Точна цитата у сучасному  
поетичному тексті . . . . . 74
- Галина Вокальчук* Поет беззразковості (неологія  
Михайля Семенка в контексті словотворчої практики  
поетів 20—30-х років ХХ ст.) . . . . . 82

<i>Лариса Кравець</i> Динаміка концепту <i>місто</i> в поетичних метафорах ХХ ст. ....	90
<i>Лідія Прокопович</i> Лексико-семантичне поле «простір» у поезії Євгена Маланюка. ....	97
<i>Наталія Дащенко</i> Вербалізація поняття <i>любов</i> у поезії Марії Матіос. ....	104
<i>Ольга Сенькович</i> Мовний образ соціуму у прозі Бориса Антоненка-Давидовича ....	112

## МОВА І ЧАС

<i>Світлана Єрмоленко</i> Засоби масової комунікації і мовна свідомість сучасного українця ....	123
<i>Тетяна Коць</i> Оцінність у мові преси ....	126
<i>Надія Сологуб</i> Культура мови сучасної преси ....	128
<i>Лілія Бурківська</i> Українська регіональна преса: соціолінгвістичний аспект ....	130
<i>Світлана Бибик</i> Колоквіалізація мови преси: нова норма чи саботаж культури спілкування? ....	133
<i>Марина Навальна</i> Функціонально-стилістичні вияви жаргонної лексики в заголовках інтернетного видання «Українська правда» ....	135
<i>Галина Сюта</i> Мовний образ реклами. ....	141
<i>Ангеліна Пономаренко</i> Мовний портрет районної газети (на прикладі приватних оголошень). ....	144
<i>Світлана Бибик</i> Лабіринтами мовних перекручень ....	148
<i>Галина Сюта</i> Криве дзеркало мови ....	151
<i>Світлана Терещенко</i> Культура мови в інтернетних публікаціях на економічну тематику ....	153
<i>Мирослава Мамич</i> <i>Беруся за перо</i> , або про що писали жінки в українських журналах 80-х років ХХ ст. ....	161

## З ІСТОРІЇ КУЛЬТУРИ ТА ПИСЕМНОСТІ

<i>Оксана Таран</i> Липа липова? (з історії походження й функціонування лексем <i>липа</i> , <i>липовий</i> ) ....	168
<i>Тетяна Черненко</i> З історії слова <i>гостинець</i> . ....	172

## **ТЕРМІН І СЬОГОДЕННЯ**

*Оксана Бугайова* До питання тлумачення терміна *реклама* . . . 177

## **УСНА МОВА. ВИМОВА. НАГОЛОС**

*Світлана Бибик* Повсякденна аудіокультура  
в українській радіопубліцистиці . . . . . 184  
*Наталія Вербич* Пауза в науковому мовленні . . . . . 192

## **НАРІЧЧЯ. ГОВОРИ. ГОВІРКИ**

*Людмила Колеснік* Відапелятивні та відонімні назви  
людини в покутсько-буковинських говірках . . . . . 201

## **НАШІ КОНСУЛЬТАЦІЇ**

Ліфт — підойма (*Світлана Бибик*) . . . . . 209  
Правопис назв українських банків (*Надія Сологуб*) . . . . . 211  
Сімейний — родинний (*Світлана Бибик*) . . . . . 214  
Суспільний — громадський (*Світлана Бибик*) . . . . . 216  
Типові стилістичні помилки дописувачів  
науково-популярних видань (*Тетяна Коць*) . . . . . 218

## **РЕЦЕНЗІЇ**

*Ганна Воронич* Динаміка сакрального слова  
(Український «Отче наш»: хрестоматія перекладів /  
(Укладачі: В. В. Німчук, Н. В. Пуряєва. —  
К., 2013. — 140 с.) . . . . . 221